Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2024/3088

2024 12 10

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2024/3088

2024 m. gruodžio 9 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Kongo Demokratinėje Respublikoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2010 m. gruodžio 20 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/788/BUSP [1], kuris yra susijęs su ribojamosiomis priemonėmis atsižvelgiant į padėtį Kongo Demokratinėje Respublikoje (toliau – KDR);

(2) 2016 m. gruodžio 12 d. Taryba, reaguodama į trukdymą rinkimų procesui ir susijusius žmogaus teisių pažeidimus KDR, priėmė Sprendimą (BUSP) 2016/2231 [2]. Sprendimu (BUSP) 2016/2231 buvo iš dalies pakeistas Sprendimas 2010/788/BUSP, nustatant autonomines ribojamąsias priemones Sprendimo 2010/788/BUSP 3 straipsnio 2 dalyje;

(3) remiantis Sprendimo 2010/788/BUSP 3 straipsnio 2 dalyje nustatytų ribojamųjų priemonių peržiūros rezultatais ir atsižvelgiant į tam tikras aplinkybes bei padėties KDR rimtumą, tų priemonių taikymas turėtų būti pratęstas iki 2025 m. gruodžio 12 d.;

(4) remiantis atnaujinta informacija, įrašai dėl tam tikrų asmenų, išvardytų Sprendimo 2010/788/BUSP II priede, turėtų būti iš dalies pakeisti;

(5) todėl Sprendimas 2010/788/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2010/788/BUSP iš dalies keičiamas taip:

1) 9 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. 3 straipsnio 2 dalyje nurodytos priemonės taikomos iki 2025 m. gruodžio 12 d. Jos atitinkamai atnaujinamos arba iš dalies keičiamos, jeigu Taryba mano, kad jų tikslai nebuvo pasiekti.“;

2) II priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2024 m. gruodžio 9 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

NAGY I.

---

[1] 2010 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Kongo Demokratinėje Respublikoje (OL L 336, 2010 12 21, p. 30).

[2] 2016 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/2231, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Kongo Demokratinei Respublikai (OL L 336 I, 2016 12 12, p. 7).

PRIEDAS

Sprendimo 2010/788/BUSP II priedo A skirsnio „Asmenys“ 13, 17, 29 ir 30 įrašai pakeičiami taip:

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„13.	Joseph Nganzo Olikwa TIPI	Dar žinomas kaip pulkininkas Tipi Ziro Ziro, Joseph Ngadjole, Joseph Nganzole Olikwa Gimimo data: 1977 11 10 Gimimo vieta: Bunia Fataki, KDR Pilietybė: KDR Lytis: vyras Laipsnis: FARDC pulkininkas Pareigos: 12-osios greitojo reagavimo brigados Minembvėje (Minembwe) vado pavaduotojas, buvęs 31-osios pagrindinės gynybos brigados 312-ojo bataliono vadas Karinio asmens tapatybės dokumento Nr.: 1-77-96-32692-76	Iki 2022 m. sausio mėn. Joseph Nganzo Olikwa Tipi buvo Kongo Demokratinės Respublikos ginkluotųjų pajėgų (FARDC) 31-osios pagrindinės gynybos brigados 312-ojo bataliono vadas. Jo vadovaujamos ir jam pavaldžios 312-ojo bataliono pajėgos 2021 m. birželio–gruodžio mėn. vykdė išpuolius prieš civilius gyventojus ir šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, visų pirma, moterų žaginimus. Joseph Nganzo Olikwa Tipi tebėra aukšto rango FARDC karininkas – pulkininkas ir 12-osios greitojo reagavimo brigados Minembvėje (Pietų Kivu) vado pavaduotojas, atsakingas už administravimą ir logistiką. Eidamas savo pareigas, jis yra atsakingas už pastaruoju metu FARDC padarytus žmogaus teisių pažeidimus. Taigi, Joseph Nganzo Olikwa Tipi dalyvauja planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdant.	2022 12 8

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
17.	Alain François Viviane GOETZ	Gimimo data: 1965 4 24 Gimimo vieta: Dernė (Deurne), Antverpenas (Antwerp), Belgija Pilietybė: Belgijos Lytis: vyras	Alain Goetz yra verslininkas, kuris yra Ugandoje registruotos uždarosios akcinės bendrovės „African Gold Refinery Ltd.“ buvęs tikrasis savininkas ir buvęs direktorius. Jis buvo susijęs su „African Gold Refinery Ltd“, kaip patarėjas ir rėmėjas. Nuo 2016 m. bendrovė „African Gold Refinery Ltd.“ gauna, perka, rafinuoja KDR kasyklose iškastą auksą ir juo prekiauja; tas kasyklas kontroliuoja nevyriausybinės ginkluotos grupuotės, įskaitant grupuotes „Mai-Mai Yakutumba“ ir „Raia Mutomboki“, kurios dalyvauja destabilizuojančioje veikloje Pietų Kivu provincijoje. Alain Goetz taip pat tebeturi su auksu susijusių interesų regione, visų pirma, per bendrovę „Aldabra“, kurią jis anksčiau kontroliavo ir kuri kartu su Ruandos valstybei priklausančia bendrove „Ngali Mining“ investavo į Aldango aukso rafinavimo įmonę. Alain Goetz tebeturi su „Aldabra“ susijusių finansinių interesų, kadangi Tarptautiniam prekybos ginčų sprendimo centrui pateiktas jo ieškinys dėl žalos atlyginimo tebėra nagrinėjamas. Dėl visų šių priežasčių Alain Goetz išnaudoja ginkluotą konfliktą, nestabilumą ir nesaugumą KDR, nes neteisėtai eksploatuoja gamtos išteklius ir jais prekiauja.	2022 12 8

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
29.	Pierre Celestin RURAKABIJE	dar žinomas kaip Guillaume NGABO, Bagdad, Simba Guillaume, Samba Guillaume, Ngabo Simba Pareigos / laipsnis: „Forces Démocratiques pour la Libération du Rwanda“ / „Forces Combattantes Abacunguzi“ (FDLR/FOCA) padalinio „Commando de recherche et d'action en profondeur“ (CRAP) vado pavaduotojas; pulkininkas leitenantas Pilietybė: Ruandos Lytis: vyras	Pierre Celestin Rurakabije eina vadovaujamas pareigas kaip vado pavaduotojas Ruandos demokratinių išlaisvinimo pajėgų ginkluotame sparne „Forces Combattantes Abucunguzi“ (FDLR-FOCA) – rytinėje KDR dalyje veikiančioje nevyriausybinėje ginkluotoje grupuotėje. Visų pirma, jis yra FDLR-FOCA padalinio „Commando de recherche et d'action en profondeur“ (CRAP), laikomo ginkluotos grupuotės smogikų ir žvalgybos padaliniu, vado pavaduotojas. FDLR-FOCA yra daugiausia hutų ginkluota grupuotė, kurios kai kurie vadovai dalyvavo 1994 m. vykdant genocidą Ruandoje. FDLR-FOCA, įskaitant padalinį CRAP, prisideda prie ginkluoto konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR, visų pirma, naudodama smurtą ir vykdydama šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus, įskaitant išpuolius prieš civilius gyventojus, žudymus, smurtą prieš vaikus, žaginimą ir kitus seksualinio smurto veiksmus. Taigi, eidamas vadovaujamas pareigas FDLR, Pierre Celestin Rurakabije dalyvauja planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, jiems vadovaujant arba juos vykdant. Jis taip pat yra atsakingas už ginkluoto konflikto, nestabilumo ir nesaugumo KDR palaikymą.	2024 7 26

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3088/oj

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
30.	Gustave KUBWAYO	dar žinomas kaip Sirkoof, Surkoof, Sirkoff, Surcouf, Surcoff, Surcof, Surkouf, Syrkoff, Modeste, Slycove. Pareigos / laipsnis: „Forces Démocratiques pour la Libération du Rwanda“ /„Forces Combattantes Abacunguzi“ (FDLR/FOCA) padalinio „Commando de recherche et d'action en profondeur“ (CRAP) vadas; pulkininkas. Gimimo vieta: Karago savivaldybė, Gisenyi prefektūra, Ruanda; arba Nyabihu rajonas, Vakarų provincija, Ruanda Pilietybė: Ruandos Lytis: vyras	Gustave Kubwayo eina vadovaujamas pareigas kaip vadas Ruandos demokratinių išlaisvinimo pajėgų ginkluotame sparne „Forces Combattantes Abucunguzi“ (FDLR-FOCA) – rytinėje KDR dalyje veikiančioje ginkluotoje grupuotėje. Jis yra FDLR-FOCA specialiojo padalinio „Commando de recherche et d'action en profondeur“ (CRAP), laikomo ginkluotos grupuotės smogikų ir žvalgybos padaliniu, vadas. FDLR-FOCA yra daugiausia hutų ginkluota grupuotė, kurios kai kurie vadovai dalyvavo 1994 m. vykdant genocidą Ruandoje. FDLR-FOCA kovotojai, įskaitant padalinį CRAP, vykdė žaginimą ir kitus seksualinio smurto veiksmus, taip pat žudė civilius gyventojus. FDLR-FOCA sistemingai vykdo civilių grobimą siekiant išpirkos, savavališkus kalinimus ir egzekucijas, taip pat vaikų karių verbavimą. Ši ginkluota grupuotė taip pat dalyvauja neteisėtos medienos ruošos, gamtos išteklių, pavyzdžiui, medžio anglių, eksploatavimo veikloje ir neteisėtai renkant mokesčius kontrolės punktuose. Eidamas padalinio CRAP vado pareigas Gustave Kubwayo dalyvauja KDR vykdant veiksmus, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais. Jis taip pat yra atsakingas už ginkluoto konflikto KDR palaikymą.	2024 7 26“